

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juli 2015

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Protocol tot
wijziging van het Verdrag betreffende de
Internationale Hydrografische Organisatie,
aangenomen te Monaco op 14 april 2005**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juillet 2015

PROJET DE LOI

**portant assentiment au Protocole modifiant
la Convention relative à l'Organisation
Hydrographique Internationale, adopté à
Monaco le 14 avril 2005**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 1039/ (2014/2015):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

15 en 16 juli 2015.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 1039/ (2014/2015):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

15 et 16 juillet 2015.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Het Protocol tot wijziging van het Verdrag betreffende de Internationale Hydrografische Organisatie aangenomen te Monaco op 14 april 2005, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

De wijzigingen aan het Verdrag betreffende de Internationale Hydrografische Organisatie, die met toepassing van zijn artikel XXI worden aangenomen, zullen volkomen gevolg hebben.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Le Protocole modifiant la Convention relative à l'Organisation Hydrographique Internationale, adopté à Monaco le 14 avril 2005, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

Les modifications à la Convention relative à l'Organisation Hydrographique Internationale, adoptées en application de son article XXI, sortiront leur plein et entier effet.

Brussel, 16 juli 2015

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Bruxelles, le 16 juillet 2015

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Siegfried BRACKE

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS